

2014. február 26., szerda

P7_TA(2014)0154

A fedélzeti e-segélyhívó rendszer kiépítése ***I

Az Európai Parlament 2014. február 26-i jogalkotási állásfoglalása a fedélzeti e-segélyhívó rendszer kiépítésével összefüggő típus-jóváhagyási követelményekről és a 2007/46/EK irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

(2017/C 285/59)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Parlamenthez és a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2013)0316),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 114. cikkére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C7-0174/2013),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság 2013. szeptember 19-i véleményére ⁽¹⁾,
 - tekintettel eljárási szabályzata 55. cikkére,
 - tekintettel a Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság jelentésére, valamint az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság, az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság és a Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság véleményeire (A7-0106/2014),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslatát lényegesen módosítani kívánja vagy helyébe másik szöveget szándékozik léptetni;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

P7_TC1-COD(2013)0165

Az Európai Parlament álláspontja, amely első olvasatban 2014. február 26-án került elfogadásra a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer kiépítésével összefüggő típus-jóváhagyási követelményekről és a 2007/46/EK irányelv módosításáról szóló .../2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel
[Mód. 1]

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

⁽¹⁾ HL C 341., 2013.11.21., 47. o.

2014. február 26., szerda

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

tekintettel az európai adatvédelmi biztos véleményére,

rendes jogalkotási eljárás keretében ⁽²⁾,

mivel:

- (1) A 2007/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽³⁾ átfogó uniós típus-jóváahagyási rendszert hozott létre a gépjárművekre.
- (2) A gépjárművek típusjóváahagyására vonatkozó műszaki előírások uniós szintű harmonizálására már számos biztonsági és környezetvédelmi szempont tekintetében sor került annak érdekében, hogy az Unióban mindenütt biztosítva legyen a közúti közlekedés biztonsága.
- (2a) **A közúti közlekedés biztonsága terén 2003 óta a kiemelt uniós prioritások közé tartozik egy olyan fedélzeti e-segélyhívó rendszer kiépítése, amely minden járműben és minden tagállamban rendelkezésre áll. E célkitűzés elérése érdekében a kiépítés önkéntes alapon való megközelítésének részeként egy sor kezdeményezés elindítására került sor, de ezek eddig még nem eredményeztek kellő előrelépést. [Mód. 2]**
- (3) A közúti közlekedésbiztonság további javítása érdekében az „e-segélyhívó: nem várhat tovább a rendszer kiépítése” ⁽⁴⁾ című, **2009. augusztus 21-i bizottsági** közlemény új intézkedéseket javasol, hogy ~~felgyorsítsa~~ **elterjessze** a fedélzeti segélyhívó ~~elterjesztését~~ **szolgáltatást** az Unióban. A javasolt intézkedések egyike kötelezővé tenné a **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszerek beépítését minden új gépjárműbe, a 2007/46/EK irányelv II. mellékletében meghatározott M₁ és N₁ jármű-kategóriával kezdve. [Mód. 3]
- (4) 2012. július 3-án az Európai Parlament jóváhagyta a „Jelentés az e-segélyhívó szolgáltatásról: egy új 112-es szolgáltatás a polgárok számára” című jelentést, amelyben sürgette a Bizottságot, hogy a 2007/46/EK irányelv keretében terjesszen elő javaslatot annak érdekében, hogy 2015-ig kötelezően bevezessék a közszolgáltatásként működő, a 112-n alapuló e-segélyhívó rendszert.
- (4a) **Továbbra is szükség van arra, hogy az Európai Unió egész területén javítsák a 112-es segélyhívószám működését annak érdekében, hogy vészhelyzetekben gyors és hatékony segítséget nyújthasson. [Mód. 4]**
- (5) Az uniós e-segélyhívó szolgáltatás bevezetése várhatóan csökkenteni fogja az Unióban a közúti halálesetek számát, illetve kevesebb súlyos sérültje lesz a közúti baleseteknek, **a sürgősségi segélyhívó szolgálatok korai értesítésének köszönhetően. Az A 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer kötelező bevezetése – az e-segélyhívások továbbítására szolgáló elektronikus hírközlő hálózatok és az e-segélyhívások fogadására szolgáló közbiztonsági válaszponatok (KBVP-k) kötelező és összehangolt infrastrukturális fejlesztésével együtt –** mindenki számára elérhetővé tenné a szolgáltatást, és így hozzájárulna ~~az emberi szenvedés a halálesetek és súlyos sérülések számának~~, valamint az egészségügyi vonatkozású, **a balesetek okozta torlódásokhoz kapcsolódó** és egyéb költségek csökkentéséhez. [Mód. 5]
- (5a) **Az e-segélyhívó rendszer több, az emberélet védelmét szolgáló szereplőből álló fontos struktúra. Rendkívül fontos ezért, hogy a felhasználók teljes körű bizalmának és az e-segélyhívó rendszerek zavartalan működésének biztosítása érdekében e rendelet rendelkezzen a felelősség kérdéséről. [Mód. 6]**
- (6) A pontos és megbízható helymeghatározási információk **vészhelyzetben történő** biztosítása nélkülözhetetlen eleme a **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszer hatékony működésének. Ezért helyénvaló előírni, hogy a rendszer kompatibilis legyen a műholdas navigációs programok, ~~többek között az európai műholdas navigációs programok (EGNOS és Galileo) végrehajtásának folytatásáról szóló, 2008. július 9-i 683/2008/EK különösen az~~

⁽¹⁾ HL C 341., 2013.11.21., 47. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2014. február 26-i álláspontja.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2007/46/EK irányelve (2007. szeptember 5.) a gépjárművek és pótkocsijaik, valamint az ilyen járművek rendszereinek, alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek jóváahagyásáról (keretirányelv) (HL L 263., 2007.10.9., 1. o.).

⁽⁴⁾ COM(2009)0434 végleges.

2014. február 26., szerda

1285/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽¹⁾ meghatározott, a Galileo- és az EGNOS-programok alapján létrehozott rendszerek által nyújtott szolgáltatásokkal. [Mód. 7]

- (7) A **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszer kötelező beszerelése először csak az új típusú személygépjárművekre és a könnyű haszongépjárművekre (M1 és N1 kategória) vonatkozik majd, amelyek esetében már létezik a szükséges aktiváló mechanizmus. **A Bizottságnak – adott esetben egy jogalkotási javaslat benyújtása érdekében – tovább kell vizsgálnia a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer alkalmazására vonatkozó követelmény közeljövőbeli kiterjesztésének lehetőségét, hogy más járműkategóriákra, például nehéz tehergépjárművekre, autóbuszokra és motorkerékpárokra, illetve mezőgazdasági traktorokra is kiterjedjen.** [Mód. 8]
- (7a) **Elő kell mozdítani a 2015 októbere után gyártandó meglévő járműtípusoknak a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszerrel való felszerelését a rendszer elterjesztése érdekében. A 2015. október 1-je előtt típusjóváhagyáson átesett járművek esetében sor kerülhet e-segélyhívó rendszer önkéntes alapú, utólagos felszerelésére.** [Mód. 9]
- (7b) **A 112-es egységes európai segélyhívó számon („112-es segélyhívó szám”) alapuló, az Unió egészére kiterjedő, kölcsönösen átjárható e-segélyhívó közszolgáltatás az e-segélyhívó magánszolgáltatásokkal (harmadik fél szolgáltatása által támogatott e-segélyhívó rendszerekkel) párhuzamosan létezhet, feltéve, hogy a fogyasztóknak nyújtott szolgáltatás folyamatosságának biztosításához szükséges intézkedéseket elfogadják. A 112-es hívószámú e-segélyhívó közszolgáltatás folyamatosságának minden tagállamban, a jármű teljes élettartama során történő biztosítása és annak garantálása érdekében, hogy a 112-es hívószámú e-segélyhívó közszolgáltatás mindig automatikusan rendelkezésre álljon, minden járművet fel kell szerelni a 112-es hívószámú e-segélyhívó közszolgáltatással, függetlenül attól, hogy a jármű vásárlója e-segélyhívó magánszolgáltatást választ-e vagy sem.** [Mód. 10]
- (7c) **A fogyasztók számára valós áttekintést kell nyújtani a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszerről és a magánszolgáltatású e-segélyhívó rendszerről az ilyen rendszerrel felszerelt járművek esetében, valamint átfogó és megbízható tájékoztatást kell adni a kínálatban szereplő, magánszolgáltatású fedélzeti segélyhívó vagy vészhelyzeti alkalmazásokhoz kapcsolódó bármely további funkcióról vagy szolgáltatásról, és a szolgáltatás harmadik fél szolgáltatásainak igénybevétele esetén várható szintjéről és a vonatkozó költségekről. A 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer általános érdekű közszolgáltatás, ezért minden fogyasztó számára díjmentesen hozzáférhetőnek kell lennie.** [Mód. 11]
- (8) **A 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer kötelező beszerelésétől függetlenül valamennyi érdekelt félnek – mint például az autógyártóknak és a független szolgáltatóknak – jogában áll, hogy kiegészítő vészhelyzeti és/vagy hozzáadott értékű szolgáltatásokat kínáljon a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer mellett vagy arra építve. Ezeket a kiegészítő szolgáltatásokat azonban úgy kell megtervezni, hogy ne vonják el fokozottan a járművezető figyelmét, valamint ne hátráltassák a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer működését, illetve a a segélyhívó központok hatékony munkáját. A 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszereket és a magánszolgáltatású vagy hozzáadott értéket képviselő e-segélyhívó rendszereket úgy kell megtervezni, hogy közöttük ne kerülhessen sor személyes adatok cseréjére. Ilyen szolgáltatás nyújtása esetén a szolgáltatásnak meg kell felelnie az alkalmazandó biztonsági, védelmi és adatvédelmi jogszabályoknak és mindig választhatónak kell lenniük a fogyasztók számára.** [Mód. 12]
- (9) **A fogyasztók szabad választása és a tisztességes verseny, valamint az innováció ösztönzése és az Unió információs technológiai ágazata által a globális piacokon elért versenyképesség ösztönzése érdekében a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszernek ingyenesnek kell lennie, a független szolgáltatók hátrányos megkülönböztetése nélkül, és egy olyan kölcsönösen átjárható, nyílt hozzáférésű, biztonságos és egységes platformon kell alapulnia, amely alkalmas a lehetséges jövőbeli fedélzeti alkalmazások és szolgáltatások nyújtására. Mivel ehhez műszaki és jogi támogatásra van szükség, a Bizottságnak az összes érintett érdekelt féllel – többek között járműgyártókkal és független szolgáltatókkal – való konzultációk alapján haladéktalanul meg kell vizsgálnia minden lehetőséget egy nyílt hozzáférésű platform támogatására és biztosítására, és adott esetben e célból jogalkotási javaslatot kell benyújtania. További pontosítással kell szolgálni arra vonatkozóan, hogy a hozzáadott értéket képviselő szolgáltatásokat nyújtó harmadik felek milyen feltételek mellett férhetnek hozzá a 112-es hívószámú fedélzeti**

⁽¹⁾ HL L 196., 2008.7.24., 1. o. Az Európai Parlament és a Tanács 1285/2013/EU rendelete (2013. december 11.) az európai műholdas navigációs rendszerek létrehozásáról és üzemeltetéséről, valamint a 876/2002/EK tanácsi rendelet és a 683/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 1. o.).

2014. február 26., szerda

rendszerben tárolt adatokhoz. Ezenkívül a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszernek javítási és karbantartási célokra minden független gazdasági szereplő számára ingyenesen és megkülönböztetés nélkül hozzáférhetőnek kell lennie. [Mód. 13]

- (9a) **A kiegészítő fedélzeti alkalmazások vagy szolgáltatások bevezetése nem késleltetheti e rendelet hatálybalépését vagy alkalmazását.** [Mód. 14]
- (10) A típus-jóváhagyási rendszer teljességének fenntartása érdekében e rendelet alkalmazásában csak azokat a **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszereket szabad elfogadni, amelyeken teljes körű vizsgálatot lehet végezni.
- (10a) **A 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer vészhelyzeti rendszerként a lehető legmagasabb szintű megbízhatóságot követeli meg. Biztosítani kell ezért a minimálisan előírt adatok és a hangátvitel pontosságát és a minőséget, illetve a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer hosszú élettartamának és tartósságának garantálása érdekében egységes vizsgálati rendszert kell kidolgozni. A 2014/45/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel ⁽¹⁾ összhangban rendszeresen időszakos műszaki vizsgálatokat kell végezni. A vizsgálatra vonatkozó részletes rendelkezéseket az említett irányelv vonatkozó mellékletének kell tartalmaznia.** [Mód. 15]
- (11) A 2007/46/EK irányelv szerint a kis sorozatban gyártott járművek mentesülnek az utasok frontális ütközés és oldalirányú ütközés esetén való védelmére vonatkozó követelmények alól. Ezért ezekre a járművekre vonatkozóan nem kell előírni, hogy eleget tegyenek az e-segélyhívóval összefüggő, **e rendeletben meghatározott** követelményeknek. [Mód. 16]
- (12) ~~A különleges rendeltetésű járműveknek meg kell felelniük az e-segélyhívóval összefüggő, e rendeletben előírt követelményeknek, ha csak a típusjóváhagyó hatóságok eseti alapon úgy nem ítélik meg, hogy a jármű különleges rendeltetése miatt nem képes eleget tenni az említett követelményeknek.~~ [Mód. 17]
- (13) ~~A 29. cikk alapján létrehozott adatvédelmi munkacsoport által tett és a 2006. szeptember 26-án elfogadott, az e-segélyhívó kezdeményezés adatvédelmi és a magánélet védelmével kapcsolatos vetületeivel foglalkozó munkadokumentumban olvasható ajánlások szerint a személyes adatok fedélzeti e-segélyhívó rendszerben történő feldolgozásának meg kell felelnie a személyes adatok védelmére a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről szóló, 2002. július 12-i a 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben („Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv”) irányelv ⁽²⁾ előírt szabályoknak ⁽³⁾, valamint az Alapjogi Charta 7. és 8. cikke szabályozza a személyes adatoknak az e rendelettel összefüggésben végzett feldolgozását. A 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszeren keresztül minden adatfeldolgozást ezen irányelvek alapján és az illetékes tagállami hatóságok, különösen pedig a tagállamok által az említett irányelvek alapján kijelölt független közjogi hatóságok felügyelete alatt kell végezni, különösen annak garantálása érdekében, hogy a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszerrel felszerelt járművek a 112-es e-segélyhívóval összefüggő rendes működési állapotukban ne legyenek visszakövethetők, folyamatos nyomon követésük ne legyen lehetséges, és a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer által elküldött minimálisan előírt adatok csak a **közbiztonsági válaszponatok számára a vészhívások megfelelő** kezeléséhez szükséges legalapvetőbb információkat tartalmaznak, ezt követően pedig ne tároljanak személyes adatokat. Az adatfeldolgozás által érintett beleegyezésével vagy a két fél közötti szerződés alapján a járműbe épített, a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszeren kívüli egyéb segélyhívó rendszer esetében más feltételek vonatkozhatnak, ám e rendszernek is meg kell felelnie a fent említett irányelveknek.~~ [Mód. 18]
- (13a) **E rendelet figyelembe veszi a 95/46/EK irányelv által a 29. cikk alapján létrehozott adatvédelmi munkacsoport által tett, az e-segélyhívó kezdeményezés adatvédelmi és a magánélet védelmével kapcsolatos vetületeivel foglalkozó 2006. szeptember 26-i munkadokumentumban ⁽⁴⁾ olvasható ajánlásokat.** [Mód. 19 és 90]

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/45/EU irányelve (2014. április 3.) a gépjárművek és pótkocsijaik időszakos műszaki vizsgálatáról és a 2009/40/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 127., 2014.4.29., 51. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1995. október 24-i 95/46/EK irányelve a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 281., 1995.11.23., 31. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2002. július 12-i 2002/58/EK irányelve az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok feldolgozásáról és a magánélet védelméről (Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv) (HL L 201., 2002.7.31., 37. o.).

⁽⁴⁾ 01609/06/EN – WP 125.

2014. február 26., szerda

- (13b) **A műszaki követelményeknek való megfelelés részeként a járműgyártóknak integrálniuk kell a fedélzeti rendszerekbe az adatvédelem műszaki formáit és meg kell felelniük a beépített adatvédelem elvének.** [Mód. 20]
- (14) Az európai szabványügyi szervezetek – az ETSI és a CEN – közös szabványokat dolgoztak ki az összeurópai e-segélyhívó szolgáltatás kiépítéséhez, amelyeket e rendelet értelmében alkalmazni kell, ami megkönnyíti a fedélzeti e-segélyhívó szolgáltatás technológiai fejlődését, biztosítja a szolgáltatás kölcsönös átjárhatóságát és folytonosságát az Unió egész területén, és csökkenti a bevezetés költségeit az Unió egésze számára.
- (15) **A 112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszerre vonatkozó közös műszaki követelmények alkalmazásának biztosítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a vonatkozó szabványok alkalmazására, a vizsgálatokra, a személyes adatok és a magánélet védelmére, valamint egyes M1 és N1 kategóriájú járművek vagy járműosztályok mentességére vonatkozó részletes szabályok tekintetében. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, **különösen az európai adatvédelmi biztossal, a 29. cikk alapján létrehozott munkacsoporttal és fogyasztóvédelmi szervezetekkel.** A Bizottságnak a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítése és kidolgozása során egyidejűleg, időben és megfelelő módon továbbítania kell a megfelelő dokumentumokat az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz. [Mód. 21]
- (16) A járműgyártóknak elegendő időt kell biztosítani arra, hogy alkalmazkodjanak az e rendeletben meghatározott műszaki követelményekhez **és az e rendelet alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokhoz annak érdekében, hogy képesek legyenek a szükséges vizsgálatok és tesztek adott esetben eltérő feltételek melletti elvégzésére, a követelményeknek megfelelően, hogy ily módon biztosítani tudják a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer teljes megbízhatóságát.** [Mód. 22]
- (17) Ez a rendelet a 2007/46/EK irányelvben előírt EK-típusjóváahagyási eljárással összefüggésben elfogadott új, önálló rendelet, ezért az említett irányelv I., III., IV., VI. és IX. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell.
- (18) Mivel e rendelet célját, nevezetesen a belső piac megvalósítását az újonnan típusjóváahagyást kapott, **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszerrel felszerelt járművekre vonatkozó közös műszaki követelmények bevezetése révén tagállami szinten nem lehet kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban az intézkedés nagyságrendje miatt e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően e rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet megállapítja a járművek **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszer tekintetében való EK-típusjóváahagyására vonatkozó műszaki követelményeket.

2. cikk

Hatály

Ez a rendelet a 2007/46/EK irányelv II. mellékletének 1.1.1. és 1.2.1. pontjában meghatározott M₁ és N₁ kategóriájú járművekre vonatkozik.

Ez a rendelet nem vonatkozik a kis sorozatban gyártott járművekre. [Mód. 23]

2014. február 26., szerda

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában a 2007/46/EK irányelv 3. cikkében és a ~~305/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁽¹⁾ 2. cikkében~~ foglalt fogalommeghatározásokon kívül az alábbi fogalommeghatározások alkalmazandók: [Mód. 24]

1. „**a 112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszer”: olyan, vagy a járműbe épített érzékelők révén automatikusan, vagy manuálisan bekapcsolódó **segélyhívó** rendszer, amely **a fedélzeti berendezésből, valamint az e-segélyhíváshoz szükséges adattovábbítás indítására, kezelésére és lebonyolítására szolgáló eszközökből áll, amely nyilvános**, mobil, vezeték nélküli hírközlési hálózatok segítségével **jeleket bocsát ki annak érdekében, hogy lehetővé tegye a** minimálisan előírt szabványos adatok továbbítását ~~továbbít~~, és a 112-es segélyhívó számon alapuló hangátviteli csatorna létrehozását ~~hoz~~ a járműben tartózkodók és ~~egy~~ **a megfelelő** közbiztonsági válaszpont között; [Mód. 25. Ez a módosítás a szöveg egészére vonatkozik]
2. „**fedélzeti rendszer**”: a fedélzeti berendezés, valamint az e-segélyhíváshoz szükséges adattovábbítás indítására, kezelésére és nyilvános, mobil, vezeték nélküli távközlési hálózaton keresztül történő lebonyolítására szolgáló eszköz együttesen, amely a nyilvános, mobil, vezeték nélküli távközlési hálózaton keresztül kapcsolatot teremt a jármű és az e-segélyhívó szolgáltatást megvalósító eszköz között. [Mód. 26 és 80]
- 2a. „**e-segélyhívás**”: a 112-es segélyhívó számra érkező fedélzeti segélyhívás, amelyet a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszeren keresztül indítanak; [Mód. 27]
- 2b. „**közbiztonsági válaszpont**” vagy KBVP: konkrét helyszín, ahol a beérkező segélyhívások első fogadása történik egy tagállam hatósága vagy az érintett tagállam által elismert magánszervezet felelőssége mellett; [Mód. 28]
- 2c. „**minimálisan előírt adatok**”: az EN 15722 szabványban (Közúti szállítási és közlekedési telematika – E-biztonság – Az e-segélyhívó rendszer által küldött minimálisan előírt adatok) meghatározott, az e-segélyhívási KBVP-hez továbbított információk; [Mód. 29]
- 2d. „**fedélzeti eszköz**”: olyan állandó jelleggel beépített berendezés a járművön belül, amely hozzáféréssel rendelkezik az e-segélyhívási tranzakciók nyilvános, mobil, vezeték nélküli távközlési hálózaton keresztül történő lebonyolítása céljából a minimálisan előírt adatokhoz szükséges, járművön belüli adatokhoz, illetve ezeket biztosítja; [Mód. 30]
- 2e. „**nyilvános mobil, vezeték nélküli távközlési hálózat**”: olyan, vezeték nélküli távközlési hálózat, amely – a 2002/21/EK⁽²⁾ és a 2002/22/EK⁽³⁾ európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban – nyilvánosan elérhető. [Mód. 31]

4. cikk

A gyártók általános kötelezettségei

A gyártók igazolják, hogy a 2. cikkben említett valamennyi új járműtípus e rendeletnek és valamennyi, e rendelet alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusnak megfelelően fel van szerelve **112-es hívószámú, beépített** fedélzeti e-segélyhívó rendszerrel. [Mód. 32]

5. cikk

A gyártók egyedi kötelezettségei

(1) A gyártók biztosítják, hogy valamennyi új járműtípusukat az e rendeletben és az e rendelet alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban megállapított követelményeknek megfelelően gyártsák és hagyják jóvá.

(2) A gyártók igazolják, hogy ~~valamennyi új járműtípusukat~~ **az új járműtípusokat** úgy alakítják ki, hogy az Unió területén bekövetkező, **a járművön belüli egy vagy több érzékelő és/vagy processzor aktiválásával érzékelt** súlyos baleset esetén a rendszer automatikusan e-segélyhívást kezdeményezzen a 112-es ~~egyes európai~~ segélyhívó számra. [Mód. 33]

⁽¹⁾ HL L 91., 2013.4.3., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2002. március 7-i 2002/21/EK irányelve az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, („keretirányelv”) (HL L 108., 2002.4.24., 33. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2002. március 7-i 2002/22/EK irányelve az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról („egyetemes szolgáltatási irányelv”) (HL L 108., 2002.4.24., 51. o.).

2014. február 26., szerda

A gyártók igazolják, hogy az új járműveket **járműtípusokat** úgy alakítják ki, hogy a 112-es egységes európai segélyhívó számra manuálisan is lehessen e-segélyhívást kezdeményezni. [Mód. 34]

(2a) A (2) bekezdés nem sérti a jármű tulajdonosának azon jogát, hogy a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszeren felül a járműbe épített és hasonló szolgáltatást kínáló más segélyhívó rendszert vegyen igénybe. Ebben az esetben ennek a másik segélyhívó rendszernek meg kell felelnie az EN 16102 „Intelligens közlekedési rendszer – e-segélyhívó – A harmadik fél által támogatott e-segélyhívó rendszer működésére vonatkozó követelmények” szabványnak, és a gyártók biztosítják, hogy egyszerre csak egy rendszer lehessen aktív, és hogy a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer automatikusan bekapcsol abban az esetben, ha a másik segélyhívó rendszer nem működik. [Mód. 35]

(3) A gyártók gondoskodnak arról, hogy a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszerekben található vevők kompatibilisek legyenek a műholdas navigációs rendszerek, köztük különösen a Galileo- és az EGNOS-rendszer nyújtotta helymeghatározási szolgáltatásokkal. [Mód. 36]

(4) A típusjóváahagyás céljára csak azokat a 112-es hívószámú beépített fedélzeti e-segélyhívó rendszereket szabad elfogadni, amelyeken vizsgálatot lehet végezni. [Mód. 37]

(5) A 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszereknek meg kell felelniük az 1999/5/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ és a 10. számú ENSZ-EGB-előírás⁽²⁾ követelményeinek.

(5a) A gyártók igazolják, hogy az önteszt során vagy azt követően érzékelt olyan kritikus rendszerhiba esetén, amely az e-segélyhívás végrehajtására való képesség hiányához vezetne, a jármű utasai figyelmeztetést kapnak. [Mód. 38]

(6) A 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer valamennyi rendszernek minden független gazdasági szereplő számára ingyenesen és megkülönböztetés nélkül hozzáférhető hozzáférhetőnek kell, hogy legyen legalább lennie javítási és karbantartási célokra. [Mód. 39]

(7) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 9. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszerek típusjóváahagyásához alkalmazott részletes műszaki követelmények és vizsgálatok, valamint a 2007/46/EK irányelv ennek megfelelő módosítása vonatkozásában. [Mód. 40]

Az első albekezdésben említett műszaki követelmények és vizsgálatok követelményeket és vizsgálatokat az érintett érdekelt felekkel folytatott konzultációt követően kell elfogadni, és azok a (2), (2a), (3), a (4) és a (6) bekezdésben megállapított követelményeken, valamint adott esetben a következő az e-segélyhívóhoz és az ENSZ-EGB-előírásokhoz kapcsolódó, rendelkezésre álló szabványokon alapulnak, többek között az alábbiakon: [Mód. 41]

- a) EN 16072 „Intelligens közlekedési rendszer – E-biztonság – Az összeurópai e-segélyhívó szolgáltatás működtetésére vonatkozó követelmények”;
- b) EN 16062 „Intelligens közlekedési rendszer – E-biztonság – Az e-segélyhívóra vonatkozó magas szintű alkalmazási követelmények (HLAP)”;
- c) EN 16454 „Intelligens közlekedési rendszer – E-biztonság – Az e-segélyhívó rendszer megfelelőségének végponttól végpontig történő vizsgálata”, a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer összeurópai e-segélyhívó rendszernek való megfelelésére vonatkozóan;
- ca) EN 15722 „Intelligens közlekedési rendszerek – E-biztonság – Az e-segélyhívó rendszer által küldött minimálisan előírt adatok.” [Mód. 42]
- d) az e-segélyhívó rendszerekre vonatkozó minden további európai szabvány vagy ENSZ-EGB-előírás. [Mód. 43]

6. cikk

Az adatok és a magánélet védelmére vonatkozó szabályok

(-1a) E rendeletet a 95/46/EK és az 2002/58/EK irányelv sérelme nélkül kell alkalmazni. A személyes adatoknak a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszerben történő feldolgozása meg kell, hogy feleljen az említett irányelvek személyes adatok védelmére vonatkozó rendelkezéseinek. [Mód. 44]

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1999. március 9-i 1999/5/EK irányelve a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint a megfelelőségük kölcsönös elismeréséről (HL L 91., 1999.4.7., 10. o.).

⁽²⁾ Az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának (ENSZ-EGB) 10. számú előírása – Egységes rendelkezések gépjárművek elektromágneses összeférhetőségük tekintetében történő jóváhagyásáról (HL L 254., 2012.9.20., 1. o.).

2014. február 26., szerda

(1) A gyártók a 95/46/EK irányelvnek és a 2002/58/EK irányelvnek megfelelően biztosítják, hogy a **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszerrel felszerelt járművek az e-segélyhívóval összefüggő, **rendes vészhelyzet előtti** működési állapotukban ne legyenek visszakövethetők, és folyamatos nyomon követésük ne legyen lehetséges. [Mód. 45]

A **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszerbe a magánélet védelmét erősítő technológiákat kell építeni, amelyek a kívánt mértékben védik az e-segélyhívó felhasználóit, valamint megfelelő biztosítékot jelentenek a megfigyelés és a visszaélés megelőzésére.

(2) A **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszer által elküldött minimálisan előírt adatok **csak legfeljebb a 3. cikk 2c. pontjában említett szabvány által megkövetelt információkat tartalmazzák. A minimálisan előírt adatok feldolgozása nem tarthat hosszabb ideig, mint amennyi a feldolgozásuk céljának eléréséhez szükséges, és nem tárolhatók hosszabb ideig, mint amennyi a vészhívások megfelelő kezeléséhez szükséges legalapvetőbb információkat tartalmazzák. A minimálisan előírt adatokat olyan formában kell tárolni, amely lehetővé teszi a teljes törlésüket.** [Mód. 46]

(3) A gyártók gondoskodnak arról, hogy az e-segélyhívó felhasználói világos és átfogó tájékoztatást kapjanak a **112-es hívószámú, ingyenes és nyilvánosan elérhető e-segélyhívó rendszer létezéséről és a 112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszerben történő rendszeren keresztül végzett adatfeldolgozásról, és különösen a következőkről: [Mód. 47]

- a) hivatkozás a feldolgozás jogalapjára;
- b) utalás arra, hogy a **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszer alapértelmezetten működésbe lép;
- c) a **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszer által végzett adatfeldolgozás módozatai;
- d) az e-segélyhívó általi adatfeldolgozás **konkrét célja, amely az 5. cikk (2) bekezdésének első albekezdésében említett vészhelyzetekre korlátozódik;** [Mód. 48]
- e) a gyűjtött és feldolgozott adatok típusa és ezen adatok fogadói;
- f) az ~~adatok~~ **adatok** megőrzésének időtartama a **112-es hívószámú** fedélzeti e-segélyhívó rendszerben; [Mód. 49]
- g) utalás arra, hogy a járműveket nem követik nyomon ~~általában~~ az **ahhoz szükséges minimális adatmennyiség összegyűjtésén túl, hogy baleset bejelentésekor a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer meg tudja határozni és továbbítani tudja a jármű helyzetét és haladási irányát, illetve arra, hogy a nyomon követési adatoknak a berendezésen való tárolása szigorúan csak az e cél érdekében szükséges időtartamra korlátozódik;** [Mód. 50]
- h) az adatfeldolgozás által érintettek jogai gyakorlásának módozatai;
- ha) **utalás arra, hogy a közbiztonsági válaszponatok által a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszeren összegyűjtött adatokat az érintett előzetes aktív hozzájárulása nélkül harmadik felek számára nem továbbítják;** [Mód. 51]
- i) minden szükséges további információ a személyes adatoknak e-segélyhívó magánszolgáltatással és/vagy egyéb hozzáadott értéket képviselő szolgáltatásokkal összefüggésben történő **visszakövethetőségéről és nyomon követéséről, illetve feldolgozásáról, aminek feltétele a felhasználó kifejezett beleegyezése és a 95/46/EK irányelvnek való megfelelés. Külön figyelmet kell fordítani arra, hogy különbségek lehetnek a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszeren és a magánszolgáltatású e-segélyhívó rendszereken vagy egyéb, hozzáadott értéket képviselő szolgáltatásokon keresztül elvégzett adatfeldolgozás között.** [Mód. 52]

(3a) A gyártók a járművel együtt átadott műszaki dokumentáció részeként megadják a (3) bekezdésben említett információkat. [Mód. 53]

(3b) A kitérített célokkal és a feldolgozás hozzáadott értékével kapcsolatos félreértések elkerülése végett a (3) bekezdésben említett információkat a **112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer és az egyéb e-segélyhívó szolgáltatások vonatkozásában a rendszer használata előtt külön-külön kell a felhasználó rendelkezésére bocsátani.** [Mód. 54]

(3c) A gyártóknak biztosítaniuk kell, hogy a **112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer és más beépített segélyhívó rendszer, illetve hozzáadott értéket képviselő szolgáltatásokat nyújtó rendszer úgy legyen megtervezve, hogy közöttük ne kerülhesen sor személyes adatok cseréjére. Az, hogy egy más rendszert vagy hozzáadott értéket képviselő szolgáltatást nem vesznek igénybe, vagy hogy az adatfeldolgozás által érintett nem egyezik bele személyes adatainak a szolgáltatás céljából történő feldolgozásába, nem befolyásolhatja kedvezőtlenül a fedélzeti e-segélyhívó rendszer használatát és/vagy nem járhat hátránnyal a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer használatára nézve.** [Mód. 55]

2014. február 26., szerda

(4) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 9. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek még pontosabban meghatározzák meghatározva az (1) bekezdésben említett, a visszakövethetőség és a nyomon követés tilalmára vonatkozó követelményt és a magánélet védelmét erősítő technológiákat az e-segélyhívó rendszer vonatkozásában, különösen az e-segélyhívó szolgáltatások szolgáltatói által a jogszerű adatfeldolgozás biztosítása és a személyes adatokhoz való illetéktelen hozzáférésnek, a személyes adatok illetéktelen közlésének, módosításának vagy a személyes adatok elvesztésének megelőzése tekintetében, valamint a (3) bekezdésben említett, a személyes adatok feldolgozásának és a felhasználók tájékoztatásának módozatait. [Mód. 56]

7. cikk

A tagállamok kötelezettségei

2015. október 1-jétől ...től (*) a nemzeti hatóságok csak olyan új járműtípusoknak adhatnak EK-típusjóvá hagyást a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszerük tekintetében, amelyek eleget tesznek e rendeletnek és az e rendelet alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak. [Mód. 57]

7a. cikk

Időszakos műszaki ellenőrzések

A 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer időszakos műszaki vizsgálatával kapcsolatos előírásokat a 2014/45/EU irányelv szabályozza. [Mód. 58]

8. cikk

Mentességek

(1) A Bizottság mentességet adhat egyes M1 és N1 kategóriájú járművekre vagy járműosztályokra a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer beépítésének 4. cikkben meghatározott kötelezettsége alól, amennyiben egy, a Bizottság által végzett vagy megbízásba adott költség-haszon elemzés és műszaki elemzés szerint – valamennyi vonatkozó biztonsági szempontt figyelembe véve – az ilyen rendszerek alkalmazása az érintett járműben a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer beépítése nem bizonyul elengedhetetlennek a közúti biztonság további javításához, mivel az érintett járműosztályt elsősorban nem közúti használatra tervezték, vagy járműosztályban nem helyénvaló rendelkezik megfelelő aktiváló mechanizmussal. E mentességek száma korlátozott. [Mód. 59]

(2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 9. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek meghatározzák az e cikk (1) bekezdésében említett mentességeket. A szóban forgó mentességek a különleges rendeltetésű járművekre és a légszák nélküli járművekre vonatkoznak, és számuk korlátozott. [Mód. 60]

9. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

(1) A Bizottság az e cikkben meghatározott feltételek mellett felhatalmazást kap felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására.

(2) A Bizottság [...]tól/től [Publications Office, please insert the exact date of entry into force] határozatlan időre szóló felhatalmazást kap az Bizottságnak az 5. cikk (7) bekezdésében, a 6. cikk (4) bekezdésében és a 8. cikk (2) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól ... (**)-tól kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. Amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal az egyes időtartamok vége előtt, akkor a felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra. [Mód. 61]

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja az 5. cikk (7) bekezdésében, a 6. cikk (4) bekezdésében és a 8. cikk (2) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban megjelölt felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon vagy a határozatban megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(*) A 12. cikk harmadik bekezdésében említett időpont.

(**) E rendelet hatálybalépésének időpontja.

2014. február 26., szerda

(4) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti az Európai Parlamentet és a Tanácsot e jogi aktus elfogadásáról.

(5) Az 5. cikk (7) bekezdése, a 6. cikk (4) bekezdése és a 8. cikk (2) bekezdése alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő ~~két~~ **három** hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik. [Mód. 62]

10. cikk

Szankciók meg nem felelés esetén

(1) A tagállamok megállapítják az abban az esetben alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, ha a gyártók nem felelnek meg e rendelet rendelkezéseinek **és a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak**, és minden szükséges intézkedést megtesznek azok érvényesítése érdekében. Az előírt szankcióknak hatékonyak, arányosak és visszatartó erejűnek kell lenniük, **különösen e rendelet 6. cikkének megsértése esetén**. A tagállamok értesítik a Bizottságot e rendelkezésekről, és haladéktalanul közlik a Bizottsággal az e rendelkezéseket érintő minden későbbi módosítást is. [Mód. 63]

(2) A szankciókkal sújtható meg nem felelés típusába legalább a következők tartoznak:

- a) hamis nyilatkozat tétele a jóváhagyási eljárás vagy visszahívást eredményező eljárás során,
- b) a típusjóváhagyáshoz használt vizsgálati eredmények meghamisítása;
- c) olyan adatok vagy műszaki leírások visszatartása, amelyek visszahíváshoz vagy a típusjóváhagyás visszavonásához vezethetnek;

ca) a 6. cikkben meghatározott rendelkezések megsértése. [Mód. 64]

10a. cikk

Jelentéstétel és felülvizsgálat

(1) A Bizottság jelentést készít az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak arra vonatkozóan, milyen mértékben készültek fel az egyes tagállamok távközlési és KBVP-infrastrukturái az e-segélyhívó rendszer bevezetésére. E jelentésből egyértelműen kiderül, hogy amennyiben az e-segélyhívó infrastruktúra a 12. cikk harmadik bekezdésében említett időpont előtt nem fog működni, a Bizottság megteszi a szükséges lépéseket.

(2) A Bizottság 2018. október 1-jéig értékelő jelentést készít az Európai Parlament és a Tanács számára a 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszer eredményeiről és elterjedtségéről. A Bizottság megvizsgálja, hogy a rendelet hatályát ki kell-e terjeszteni más járműtípusokra, például a motorkerékpárokra, a nehéz tehergépjárművekre, az autóbuszokra, illetve a mezőgazdasági traktorokra. A Bizottság szüksége esetén e célból jogalkotási javaslatot nyújt be.

(3) A Bizottság a lehető leghamarabb, de legkésőbb ... (*) -ig, az érdekeltekkel, többek között a járműgyártókkal és független szolgáltatókkal való széles körű konzultációt és egy hatásvizsgálatot követően jelentést készít az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak egy kölcsönösen átjárható, egységesített, biztonságos és nyílt hozzáférést platform követelményeire vonatkozóan. A Bizottság szüksége esetén e jelentés mellé e célból jogalkotási javaslatot is betervez. A 112-es hívószámú fedélzeti e-segélyhívó rendszereket e platform szabványaihoz kell igazítani, amint ezek hozzáférhetővé válnak. [Mód. 65]

11. cikk

A 2007/46/EK irányelv módosítása

A 2007/46/EK irányelv I., III., IV., VI. és IX. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

(*) E rendelet hatálybalépése után egy évvel.

2014. február 26., szerda

12. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Az 5. cikk (7) bekezdését, 6. cikk (4) bekezdését, 8. cikk (2) bekezdését, valamint a 9. és 10a. cikket ...-tól (*) kell alkalmazni. [Mód. 66]

~~Ezt a rendeletet~~ **Az e cikk második bekezdésében említetteken kívüli cikkeket** 2015. október 1-jétől kell alkalmazni. [Mód. 67]

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

az Európai Parlament részéről

az elnök

a Tanács részéről

az elnök

(*) E rendelet hatálybalépésének időpontja.

2014. február 26., szerda

MELLÉKLET

A 2007/46/EK irányelv módosítása

A 2007/46/EK irányelv a következőképpen módosul:

1. az I. melléklet a következő pontokkal egészül ki:

„12.8. e-segélyhívó rendszer

12.8.1. leírás vagy rajzok”;

2. a III. melléklet I. részének A. szakasza a következő pontokkal egészül ki:

„12.8. e-segélyhívó rendszer

12.8.1. Be van szerelve: igen/nem (1)”;

3. a IV. melléklet 1. része a következőképpen módosul:

a) a táblázat a következő tétellel egészül ki:

Tétel	Tárgy	Szabályozási aktus	Alkalmazandóság										
			M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	
71.	e-segélyhívó rendszer	[...]/EU rendelet	X			X							

b) az 1. függelék a következőképpen módosul:

i. az 1. táblázat a következő tétellel egészül ki:

Tétel	Tárgy	Szabályozási aktus	Konkrét kérdések	Alkalmazandóság és egyedi követelmények
71.	e-segélyhívó rendszer	[...]/EU rendelet		N/A

ii. a 2. táblázat a következő tétellel egészül ki:

Tétel	Tárgy	Szabályozási aktus	Konkrét kérdések	Alkalmazandóság és egyedi követelmények
71.	e-segélyhívó rendszer	[...]/EU rendelet		N/A

4. a VI. mellékletben, az A. minta függelékében a táblázat a következő tétellel egészül ki:

Tétel	Tárgy	Jogszabály ⁽¹⁾	Módosította	A következő változatokra vonatkozik
71.	e-segélyhívó rendszer	[...]/EU rendelet		

2014. február 26., szerda

5. a IX. melléklet a következőképpen módosul:

a) az I. részben a B. minta a következőképpen módosul:

i. a 2. oldalon az „M₁ járműkategória” című rész a következőképpen módosul:

— az 52. pont helyébe a következő szöveg lép:

„52. e-segélyhívó be van szerelve: igen/nem”,

— a szöveg a következő ponttal egészül ki:

„53. Megjegyzések ⁽¹¹⁾:”;

ii. a 2. oldalon az „N₁ járműkategória” című rész a következőképpen módosul:

— az 52. pont helyébe a következő szöveg lép:

„52. e-segélyhívó be van szerelve: igen/nem”,

— a szöveg a következő ponttal egészül ki:

„53. Megjegyzések ⁽¹¹⁾:”;

b) a II. részben a C2. minta a következőképpen módosul:

i. a 2. oldalon az „M₁ járműkategória” című rész a következőképpen módosul:

— az 52. pont helyébe a következő szöveg lép:

„52. e-segélyhívó be van szerelve: igen/nem”,

— a szöveg a következő ponttal egészül ki:

„53. Megjegyzések ⁽¹¹⁾:”;

ii. a 2. oldalon az „N₁ járműkategória” című rész a következőképpen módosul:

— az 52. pont helyébe a következő szöveg lép:

„52. e-segélyhívó be van szerelve: igen/nem”,

— a szöveg a következő ponttal egészül ki:

„53. Megjegyzések ⁽¹¹⁾:”

6. a XI. melléklet 1. függelékében a táblázat a következő 71. tétellel egészül ki:

Sorszám	Tárgy	Jogszabály	M ₁ ≤ 2 500 (t) kg	M ₁ > 2 500 (t) kg	M ₂	M ₃
71.	e-segélyhívó rendszer	[...]/EU-rendelet	A	A	N/A	N/A

[Mód. 68]